



R1

Compte rendu des participants aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux

Rapport de réunion

Dans les trois semaines suivant l'atelier, merci de compléter le présent compte-rendu. Il comporte deux parties :

1. **Compte rendu:** cette partie entend fournir aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux un retour sur information relatif à l'atelier, à ce que vous y avez appris, à la manière dont ceci affectera votre travail et comment ceci sera diffusé. En outre, le CELV publiera le compte-rendu¹ dans la rubrique « Activités du CELV impliquant des experts » sur le site internet relatif à chacun des Etats membres (voir <http://contactpoints.ecml.at>).

Le compte-rendu sera rédigé dans une des langues de travail du projet.

2. **Information du public:** cette partie entend fournir une information concernant le projet du CELV et la valeur ajoutée que celui-ci pourra constituer pour votre pays. Cette partie devra être d'intérêt pour un plus large public et, afin de mieux illustrer le propos, devra comporter des liens vers des publications, des sites internet, des événements en rapport mentionnés lors de l'atelier ou particulièrement pertinents pour votre pays. L'information du public devrait être un texte promotionnel court d'environ 200 mots.

Cette partie sera rédigée dans votre/vos langue(s) nationale(s).

L'ensemble devra parvenir à

- l'Autorité nationale de nomination et le Point de contact national du CELV de votre pays (coordonnées détaillées <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- et en copie au Secrétariat du CELV (Erika.Komon@ecml.at)

dans le délai imparti.

1. Compte rendu	
Nom du / de la participant(e) à l'atelier	Eva Schaeffer-Lacroix
Institution	Université Paris-Sorbonne / Espé de Paris
Adresse e-mail	elacroix@espe-paris.fr
Titre du projet du CELV	<i>Developing language awareness in subject classes</i>
Site web du projet du CELV	http://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Languageofschooling/tabid/1854/language/en-GB/Default.aspx
Date de l'événement	Atelier 4, 16-17 novembre 2017
Bref résumé du contenu de l'atelier	<p>Jeudi, 16 novembre 2017 Présentation du CELV, Présentation du projet « Développer la conscience linguistique » (Marita Härmälä), Présentation du projet Descripteurs linguistiques (Eli Moe), Exemples de séquences ou séances en mathématiques et histoire (Artashes Barkhanajyan et Jérôme Béliard), Atelier 1, Soirée multiculturelle</p> <p>Vendredi, 17 novembre 2017 Intégrer les objectifs langagiers dans l'enseignement d'une discipline (Susan Ballinger), Atelier 2, Discussion, Perspectives et réunion de réseau</p>
Quels éléments ont été, à votre avis, particulièrement utiles?	Les conférences de Jérôme Béliard et de Susan Ballinger.
Comment allez-vous utiliser ce que vous avez appris/développé au cours de l'événement dans votre contexte professionnel?	J'ai une meilleure compréhension des priorités et méthodes d'autres matières que celle dont je suis spécialiste. Cela m'aidera pour mes enseignements en didactique des langues.

Comment allez-vous contribuer dans le futur au travail du projet?	Je souhaite arrêter la coopération.
Comment prévoyez-vous de diffuser les résultats du projet? <ul style="list-style-type: none"> - Auprès de vos collègues - Auprès d'une association professionnelle - Dans une revue/un site web professionnels - Dans un journal - Autre 	Je vais en parler à mes collègues.

2. Information au public
<p>Texte d'environ 200 mots pour la promotion de l'événement du CELV, du projet et de la publication envisagée mettant l'accent sur les avantages apportés aux groupes cibles. Ce texte sera rédigé dans votre/vos langue(s) nationale(s) pour diffusion (sur des sites web, dans des revues, etc.).</p>
<p>L'atelier CELV auquel j'ai participé m'a donné l'occasion de côtoyer des personnes de 34 nationalités différentes, spécialistes de disciplines scolaires ou universitaires variées. J'ai trouvé très intéressant d'entendre leurs points de vue par rapport à la façon dont on peut intégrer la conscience de la langue (language awareness) dans de différentes matières. J'ai également apprécié les interventions de spécialistes en la matière, dont certains chercheurs du domaine.</p>